

**Priekšmets**

Valsts pienākumu neizpilde — Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīvas 2000/59/EK par ostas iekārtām, kas paredzētas kuģu atkritumu un kravu atlieku uzņemšanai (OV L 332, 81. lpp.) 5. panta 1. punkta un 16. panta 1. punkta neizpilde — Atkritumu uzņemšanas un apstrādes plānu neizstrādāšana un/vai neieviešana visās ostās, uz kurām attiecas “autonomo kopienu” (*Comunidades Autónomas*) jurisdikcija

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) neizstrādājot, neieviešot un neapstiprinot atkritumu uzņemšanas un apstrādes plānus visām Spānijas ostām, Spānijas Karaliste nav izpildījusi Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīvas 2000/59/EK par ostas iekārtām, kas paredzētas kuģu atkritumu un kravu atlieku uzņemšanai, 5. panta 1. punktā un 16. panta 1. punktā paredzētos pienākumus;
- 2) Spānijas Karaliste atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(<sup>1</sup>) OV C 315, 22.12.2007.

Tiesas (astotā palāta) 2008. gada 18. decembra spriedums (*Court of Session (Scotland), Edinburgh* (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Royal Bank of Scotland plc/The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs*

(Lieta C-488/07) (<sup>1</sup>)

(Sestā PVN direktīva — Priekšnodokļa atskaitīšana — Ar nodokli apliekamiem darījumiem un atbrīvotiem darījumiem vienlaicīgi izmantotas preces un pakalpojumi — Daļas atskaitīšana — Aprēķināšana — 17. panta 5. punkta trešajā daļā paredzētās metodes — Pienākums piemērot 19. panta 1. punkta otrajā daļā noteikto noapaļošanu)

(2009/C 44/31)

Tiesvedības valoda — angļu

**Iesniedzējtiesa**

Court of Session (Scotland), Edinburgh

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāja: *Royal Bank of Scotland plc*

Atbildētāja: *The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs*

**Priekšmets**

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Court of Session (Scotland), Edinburgh* — Padomes 1977. gada 17. maija Sestās

direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.) 17. panta 5. punkta un 19. panta 1. punkta interpretācija — Apliekamām darbībām un atbrīvotām darbībām vienlaicīgi izmantotas preces un pakalpojumi — Atskaitāmās daļas aprēķināšana — Noapaļošanas noteikumi

**Rezolutīvā daļa:**

Dalībvalstīm nav jāpiemēro Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze, 19. panta 1. punkta otrajā daļā paredzētā noapaļošana, ja daļa, uz ko attiecas tiesības uz priekšnodokļa atskaitīšanu, ir aprēķināta atbilstoši kādai no šīs direktīvas 17. panta 5. punkta trešās daļas a), b), c) vai d) apakšpunkta speciālajām metodēm.

(<sup>1</sup>) OV C 8, 12.1.2008.

Tiesas (sestā palāta) 2008. gada 22. decembra spriedums (*Landesgericht für Strafsachen Wien* (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Kriminālprocess pret *Vladimir Turanský*

(Lieta C-491/07) (<sup>1</sup>)

(Konvencija, ar ko īsteno Šengenas Nolīgumu — 54. pants — “*Ne bis in idem*” princips — Piemērošanas joma — “Galīga tiesas sprieduma” jēdziens — Lēmums, ar kuru policijas iestāde izdod rīkojumu apturēt kriminālvajāšanu — Lēmums, ar kuru netiek aizliegta turpmāka tiesvedība un kuram saskaņā ar valsts tiesībām nav *ne bis in idem* iedarbība)

(2009/C 44/32)

Tiesvedības valoda — vācu

**Iesniedzējtiesa**

*Landesgericht für Strafsachen Wien* (Austrija)

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Vladimir Turanský

**Priekšmets**

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Landesgericht für Strafsachen Wien* — Konvencijas, ar ko īsteno Šengenas 1985. gada 14. jūnija Nolīgumu starp Beniluksa Ekonomikas savienības valstu valdībām, Vācijas Federatīvās Republikas valdību un Francijas Republikas valdību par pakāpenisku kontroles

atcelšanu pie kopējām robežām (OV 2000, L 239, 19. lpp.), 54. panta interpretācija — “Ne bis in idem” principa interpretācija — Piemērošanas joma — Lēmums, ar kuru policijas iestāde galīgi izbeidz kriminālvajāšanu

#### Rezolutīvā daļa:

*Ne bis in idem* princips, kas ietverts 54. pantā Konvencijā, ar ko īsteno Šengenas 1985. gada 14. jūnija Nolīgumu starp Beniluksa Ekonomikas savienības valstu valdībām, Vācijas Federatīvās Republikas valdību un Francijas Republikas valdību par pakāpenisku kontroles atcelšanu pie kopīgām robežām, kas parakstīta 1990. gada 19. jūnijā Šengēnā (Luksemburga), nav piemērojams tādām lēmumiem, kāds ir attiecīgais pamata prāvas [lēmums], ar kuru līgumslēdzēja valsts iestāde pēc tai nodotās lietas vispusīgas pārbaudes ir izdevusi rīkojumu par uzsāktās kriminālvajāšanas apturēšanu stadijā, kas ir pirms apsūdzības celšanas pret noziedzīga nodarījuma izdarīšanā aizdomās turēto personu, ja šis lēmums par apturēšanu saskaņā ar šīs valsts tiesībām neizslēdz galīgi turpināt tiesvedību un tādējādi nav šķērslis jaunai kriminālvajāšanai par tiem pašiem nodarījumiem šajā valstī.

(<sup>1</sup>) OV C 22, 26.1.2008.

**Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 18. decembra spriedums (High Court of Justice (Chancery Division) (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Afton Chemical Limited/The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs**

(Lieta C-517/07) (<sup>1</sup>)

(Direktīva 92/81/EEK — Akcīzes nodoklis par minerāleļļām — 2. panta 2. un 3. punkts, kā arī 8. panta 1. punkta a) apakšpunkts — Direktīva 2003/96/EK — Energoproduktu un elektroenerģijas aplikšana ar nodokļiem — 2. panta 2., 3. punkts un 4. punkta b) apakšpunkts — Piemērošanas joma — Degvielas piedevas, kas ir minerāleļļas vai energoprodukti, taču netiek izmantotas kā degviela — Valsts nodokļu režīms)

(2009/C 44/33)

Tiesvedības valoda — angļu

#### Iesniedzējtiesa

High Court of Justice (Chancery Division)

#### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Afton Chemical Limited

Atbildētājs: The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

#### Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — High Court of Justice (Chancery Division) — Padomes 1992. gada 19. oktobra Direk-

tīvas 92/81/EK par to, kā saskaņojams akcīzes nodoklis minerāleļļām (OV L 316, 12. lpp.), 2. panta 3. punkta un 8. panta 1. punkta interpretācija, Padomes 2003. gada 27. oktobra Direktīvas 2003/96/EK, kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai (OV L 283, 51. lpp.), 2. panta 3. punkta un 4. panta b) apakšpunkta interpretācija un Padomes 1992. gada 25. februāra Direktīvas 92/12/EEK par vispārēju režīmu akcīzes precēm un par šādu preču glabāšanu, apriti un uzraudzību (OV L 76, 1. lpp.) 3. panta interpretāciju — Minerāleļļas, kas tiek pievienotas degvielai citiem mērķiem, nevis attiecīgā transportlīdzekļa dzinēja darbināšanai, taču ko nav paredzēts pārdot vai izmantot kā degvielu — Vai tās aplikamas ar nodokļiem kā degviela?

#### Rezolutīvā daļa

2. panta 3. punkts un 8. panta 1. punkts Padomes 1992. gada 19. oktobra Direktīvā 92/81/EEK par akcīzes nodokļu struktūru saskaņošanu attiecībā minerāleļļām ar grozījumiem, kas paredzēti Padomes 1994. gada 22. decembra Direktīvā 94/74/EK attiecībā uz laika periodu līdz 2003. gada 31. decembrim, un 2. panta 3. un 4. punktu Padomes 2003. gada 27. oktobra Direktīvā 2003/96/EK, kas pārkārto Kopienas noteikumus par nodokļu uzlikšanu energoproduktiem un elektroenerģijai attiecībā uz laika periodu no 2004. gada 1. janvāra līdz 31. oktobrim, ir jāinterpretē tādējādi, ka degvielas piedevas, tādas kā pamata prāvā apskatītās, kas ir “minerāleļļas” pirmās no šīm direktīvām 2. panta 1. punkta izpratnē vai “energoprodukti” otrās no šīm direktīvām 2. panta 1. punkta izpratnē, taču nav paredzētas izmantošanai, netiek piedāvātas tirdzniecībā vai izmantotas kā degviela, ir jāpakļauj minētajās direktīvās paredzētajam nodokļu maksāšanas pienākumam.

(<sup>1</sup>) OV C 22, 26.1.2008.

**Tiesas (ceturrtā palāta) 2008. gada 22. decembra spriedums (Handelsgericht Wien (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Friederike Wallentin-Hermann/Alitalia — Linee Aeree Italiane SpA**

(Lieta C-549/07) (<sup>1</sup>)

(Gaisa transports — Regula (EK) Nr. 261/2004 — 5. pants — Kompensācija un atbalsts pasažieriem sakarā ar lidojuma atcelšanu — Atbrīvojums no pienākuma maksāt kompensāciju — Atcelšana ārkārtas apstākļu dēļ, no kuriem nevarētu izvairīties, pat ja tiktu veikti visi iespējamie pasākumi)

(2009/C 44/34)

Tiesvedības valoda — vācu

#### Iesniedzējtiesa

Handelsgericht Wien